ΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

ΑΤΜΟΠΛΟΪΚΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

(Κλείσιμον ταχυδρομικών φακέλλων

Ἀγρινίου 12 10' μεσημ. Ἀστακός, Βόνιτσα, Πρέβεζα, Ἰωάννινα Ζυβέρδα.

Δι' Ἰωάννινα, Ἄμφισσαν, Γαλαξείδιον, Ἐρατεινήν, Λοιδωρίκιον ἀτμοπλοϊκῶς 12 1|2 π. μ.

Ἀστακόν, Μύτικα, Λευκάδα, Πρέβεζα, Ἰωάννινα, Κόπραινα, Βόνιτσα, Αὐστρία, Ἰσταμπούλ, Γαλατᾶ, Πειραιᾶ, Ἀθηνῶν, Θεσσαλονίκης, Κρήτης ἀτμοπλοϊκῶς 6 40 μ. μ.

Δι' Ἀθηνῶν σιδ]κῶς 7. 40 διὰ Γερμανίαν.

Σιδηρ. 1. 40' Εὐρώπη, Ἀμερική.

ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

Πάτραι—Ἀθῆναι

Καθ' ἑκάστην τακτικαὶ ἀναχωρήσεις δι' Ἀθήνας ἐκ Πατρῶν ὥραν 7. 00' πρωϊνήν, ἐξ Αἰγίου 8. 37' Ἀκράτας 9. 38', Ξυλοκάστρου 10. 49', Κορίνθου 12. 27' ἄφιξις εἰς Ἀθήνας 15. 38' ὥραν.

Ἐπίσης δι' Ἀθήνας ἐκ Πατρῶν καὶ ὥραν 12. 30' μ. μ., ἐξ Αἰγίου 13. 44., Ἀκράτας 14. 32', Ξυλοκάστρου 15. 24', Κορίνθου 16. 29' ἄφιξις εἰς Ἀθήνας 19. 33' νυκτερινήν.

Πάτραι—Καλάμαι

Καθ' ἑκάστην τακτικαὶ ἀναχωρήσεις διὰ Καλάμας ἐκ Πατρῶν καὶ ὥραν 6. 25' πρωϊνὴν Ἀχαΐας 7. 31', Λεχαινῶν 8. 52', Γαστούνης 9. 20', Ἀμαλιάδος 9. 46, Πύργου 10. 50', Κυπαρισσίας 12. 35'. ἄφιξις εἰς Καλάμας 15. 40'.

Ἐπίσης διὰ Καλάμας ἐκ Πατρῶν καὶ ὥραν 14. 55' μ. μ. ἐξ Ἀχαΐας 15. 57', Λεχαινῶν 17 13', Γαστούνης 17. 37', Ἀμαλιάδος 17. 59', Πύργου 18. 45'.

Πάτραι—Ἀγρίνιον

Καθ' ἑκάστην τακτικαὶ ἀναχωρήσεις ἀτμοπλοϊκῶς μέχρι Κρυονερίου καὶ ἐκεῖθεν σιδηροδρομικῶς δι' Ἀγρίνιον. Ἀναχώρησις 7. 45', Μεσολογγίου 10. 38', Αἰτωλικοῦ 10. 56'. ἄφιξις εἰς Ἀγρίνιον 12. 24' μ. μ.

Ἐπίσης δι' Ἀγρίνιον ἐκ Πατρῶν καὶ ὥραν 15 μ. μ. Κρυονερίου 16. 40', Μεσολογγίου 17. 28', Αἰτωλικοῦ 17. 51', ἄφιξις εἰς Ἀγρίνιον 19. 20' μ. μ.

ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ
Γ. ΠΟΤΑΜΙΑΝΟΣ Α. Ε.

ΙΘΑΚΗ Τρίτην 9ην ἑσπερινὴν διὰ Πειραιᾶ.

ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ Τρίτην 10 1|2 ἑσπερινὴν διὰ Πειραιᾶ, Χῖον, Μυτιλήνην.

ΦΡΙΝΤΩΝ Τετάρτην 4ην πρωϊνὴν διὰ Κέρκυραν, Ἅγιοι 40, Βρινδήσιον.

ΤΑΣΟΣ Τετάρτην 5 1|2 πρωϊνὴν διὰ Ἀστακόν, Μύτικα, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Κόπραιναν, Ἀμφιλοχίαν.

ΕΛΒΙΡΑ Τετάρτην 9ην ἑσπερινὴν διὰ Πειραιᾶ.

ΑΘΗΝΑΙ Τετάρτην 9ην ἑσπερινὴν διὰ Πειραιᾶ.

Πρακτορεῖον

Ἁγίου Ἀνδρέου 67 Τηλ. 4. 60

JADRANSKA
PLOVIDBA D. D. SUSAK

Νέα ταχεῖα ἑβδομαδιαία ἐπιβατικὴ γραμμὴ Πειραιῶς—Πατρῶν—Ἀδριατικῆς καὶ τανάπαλιν

Τὸ Γιουγκοσλαυικὸν ἀ]π.

BEOGRAD

ἀναχωρεῖ ἐκ Πατρῶν τὴν 1ην Μαρτίου ἡμέραν Παρασκευὴν καὶ ὥραν 6ην ἀπογευματινὴν ἀπ' εὐθείας διὰ ΤΕΡΓΕΣΤΗΝ μὲ προσεγγίσεις τῶν κυριωτέρων λιμένων Γιουγκοσλαυΐας καὶ Ἀλβανίας.

Δεκτὰ ἐμπορεύματα καὶ ἐπιβάτας ὡς καὶ μεταφορτώσεις μέσω Τεργέστης διὰ Γερμανίαν, Αὐστρίαν Τσεχοσλοβακίαν καὶ Οὐγγαρίαν.

Ἄφιξις ἀ]π. εἰς Τεργέστην ἑκάστην ΤΡΙΤΗΝ καὶ ὥραν 7ην πρωϊνήν.

ΓΚΕΡΕΤΣΧΑΜΜΕΡ & ΣΠΑΣΙΤΣ
Ναυτικοὶ Πράκτορες
Ἀγ. Ἀνδρέου 36—Τηλ. 8—39.

LLOYDTRIESTINO
FLOTTE RIUNITE
LLOYD TRIESTINO - MARITTIMA
ITALIANA - SITMAR

Τὸ ἀτμόπλοιον

FENICIA

ἀναχωρεῖ τὴν Τετάρτην 27 τρεχ. καὶ ὥραν 11 π. μ. διὰ λιμένας Κύπρου, Συρίας, Παλαιστίνης, Πὸρτ Σαΐδ καὶ Ἀλεξάνδρειαν δεχόμενον ἐμπορεύματα καὶ ἐπιβάτας.

[Ἐκ τοῦ Πρακτορείου]
Ἀγ. Ἀνδρέου 30α' Τηλεφ. 68.

IPMA

ΜΙΚΡΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Ἐνοικιάζεται μονοκατικοία ἐκ δύο δωματίων κλπ. χρειωδῶν παρὰ τὴν ὁδὸν Πατρῶν—Πύργου πλησίον Θερμικοῦ. Πληροφορίαι Κολοκοτρώνη 34 α.

Πωλεῖται Ραπτομηχανὴ Σίγγερ (ἔμβολον) εἰς καλὴν κατάστασιν πληροφορίαι Μαιζῶνος 75.

Ἐνοικιάζεται μαγαζεῖον καὶ ὑπόγειον ἐν τῇ ὁδῷ ἁγ. Νικολάου καὶ ἔναντι παλαιᾶς εἰσαγγελίας. Πληροφορίαι παρ' ἡμῖν.

Πωλοῦνται ἐν Ἀραχωβιτίκοις Πατρῶν ἀπὸ τὸν κ. Δημ. Σ. Οἰκονομάκην ἀπόστρατον ἀξιωματικὸν Γραμματόσημα μεταχειρισμένα Ἑλληνικὰ καὶ ξένα ἀξίας πλέον τῶν 100 χιλιάδων φράγκων, ἐν συνόλῳ ἢ τμηματικῶς, εἰς συλλογὰς βιβλία, βιβλιάρια, τετράδια καὶ χῶμα. Ἐπιστολαὶ κλπ. παρὰ τῷ ἰδίῳ ἢ παρὰ τοῖς βιβλιοπωλείοις Ἀποστ. Σταματοπούλου καὶ Χαραλ. Μπατίστα.

ΣΠΥΡΟΣ Δ. ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ
ΙΑΤΡΟΣ
Ἐκπαιδευθεὶς ἐν Παρισίοις Στρασβούργῳ καὶ Ἑλβετίᾳ
Πρώην Assistant τῆς παθολογικῆς κλινικῆς τῶν νοσοκομείων τοῦ Strasbourg II. διευθυντὴς τῆς παθολογικῆς κλινικῆς καὶ τοῦ Τρεμπελείου φθισιατρείου τοῦ Δημ. Νοσοκομείου Πατρῶν.
Νοσήματα πνευμόνων, κυκλοφορίας, πεπτικῶν κ.λ.π.
Πνευμοθώραξ, Φρενικοεξαίρεσις κ.λ.π. κ.λ.π.
Δέχεται: Ὁδὸς Ρήγα Φερραίου 107. — Τηλ. 7—41

ΕΚΔΡΟΜΑΙ ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΙΣ ΤΑΞΕΙΔΙΑ
ΕΛΛΑΣ-ΑΜΕΡΙΚΗ

ΕΚΤΑΚΤΟΙ ΚΑΤ' ΕΥΘΕΙΑΝ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΔΙΑ ΝΕΑΝ ΥΟΡΚΗΝ

"ΣΑΤΟΥΡΝΙΑ"
13 ΜΑΡΤΙΟΥ ΕΚ ΠΑΤΡΩΝ
"ΚΟΝΤΕ ΝΤΙ ΣΑΒΟΪΑ"
3 ΜΑΡΤΙΟΥ ΕΚ ΦΑΛΗΡΟΥ
"ΡΕΞ"
17 ΜΑΡΤΙΟΥ ΕΚ ΦΑΛΗΡΟΥ

Καμπῖναι ἐκλεκταί, εὐκολίαι γενικαὶ καὶ δωρεὰν ἐξυπηρέτησις τῶν ταξειδιωτῶν πελατῶν μας.
Διὰ πᾶσαν πληροφορίαν, διὰ τὴν κράτησιν θέσεων εἰσιτήρια ἀποτανθῆτε εἰς τὸ πρακτορεῖον ὁ ΦΑΡΟΣ.
ΑΘΗΝΑΙ: Πλατεῖα Ὁμονοίας 3
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ: Ἔναντι ἠλεκτ. σταθ. σιδηροδρόμου
ΠΑΤΡΑΙ: Ὁδὸς ἁγίου Ἀνδρέου 32α
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ: Ὁδὸς Βενιζέλου 26
καὶ εἰς τοὺς κατὰ πόλεις ἀντιπροσ. τοῦ ΦΑΡΟΥ.

Γράψατέ μας, θὰ λάβητε ταχεῖαν ἀπάντησίν μας μὲ ὁδηγίας δρομολόγια καὶ πληροφορίας.

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ Ο "ΦΑΡΟΣ"
ΠΑΤΡΑΙ Ἁγίου Ἀνδρέου 32α'

Τὰ γραφεῖα τοῦ «ΦΑΡΟΥ» Ἑλλάδος καὶ Ἀμερικῆς εἶνε τὸ κέντρον τῶν ὁμογενῶν Ἑλληνοαμερικανῶν ταξειδιωτῶν.

Ὁ «ΦΑΡΟΣ» ὡς ταξειδιωτικὴ ὀργάνωσις καὶ ὡς ἑταιρεία εἶνε ἀνεγνωρισμένη παρὰ τῶν κυβερνήσεων Ἑλλάδος καὶ Ἀμερικῆς. Μόνον εἰς τὸν «ΦΑΡΟΝ» ὁ ταξειδιώτης εὑρίσκει ταχύτητα, ἀσφάλειαν καὶ οἰκονομίαν.

ΕΝΩ ΔΙΑΒΑΙΝΕΙ Η ΖΩΗ

Σκιὲρ στὶς τελευταῖες χιονοδρομίες τῆς Ζήριας

Ὀλιγόστιχα

Ὁ κουτσοφλέβαρος ἐκπνέει.

—Γι' αὐτὸ καὶ μᾶς παλάβωσε μὲ τὰ καπρίτσια του.

—Μιὰ βροχή, μιὰ ἥλιο, ὅτι θέλει κάνει.

—Μήπως δὲν εἶναι ἄλλως τε λογαριασμὸ γιὰ τὴν ἐκδήλωση τῶν γούστων του;

—Τὸ καρναβάλι πλησιάζει πρὸς τὸ τέρμα του.

—Ἐν τῷ μεταξὺ προαναγγέλλονται ἀλλεπάλληλοι χοροί.

—Οἱ σπουδαιότεροι ἀπ' αὐτοὺς ἀπομένουν τῆς Παναχαϊκῆς καὶ τῆς Πατραϊκῆς Μανδολινάτας.

—Καὶ οἱ δύο αὐτοὶ χοροὶ κάθε ἀποκρηὰ σημειώνουν πανηγυρικὴν ἐπιτυχία.

—Ἐφέτος μάλιστα ἡ Μανδολινάτα θὰ παρουσιάσῃ πρωτοφανεῖς ἐκπλήξεις.

—Ἀπόψε θὰ δοθῇ στὸ Δημοτικὸ ὁ χορὸς τῶν δημοδιδασκάλων.

—Καθῆκον τῆς κοινωνίας εἶνε νὰ ὑποστηρίξῃ τὴν προσπάθειαν τῆς συμπαθοῦς αὐτῆς τάξεως.

—Ἡ ἀπόδοσις ἄλλως τε τοῦ χοροῦ θὰ διατεθῇ διὰ τὴν ἀγορὰν σχολικῶν ὀργάνων.

—Τὸ λαχεῖον τοῦ χοροῦ αὐτοῦ εἶνε ἀπὸ τὰ πλέον ἐξαιρετικὰ τῶν ἐφετεινῶν χορῶν.

—Ἡ ὑπογραφεῖσα σύμβασις μικτῆς μεταφορᾶς μεταξὺ ΣΠΑΠ καὶ ΣΒΔΕ ἠκούσθη μὲ ἱκανοποίησιν.

—Τὸ γεγονὸς αὐτὸ μᾶς ἐπιτρέπει νὰ ἐλπίζωμεν ὅτι θὰ συμβάλῃ ἐξυπηρετικῶς διὰ τὸ ἐμπόριον.

—Τὴν Παρασκευὴν θὰ ἐκδικασθῇ εἰς τὸ Μεσολόγγι ἡ δίκη διὰ ταραχὰς ἐναντίον τοῦ Πρωτοδικείου Ἀγρινίου.

—Οἱ Ἀγρινιῶται κατόπιν τούτου ἀναμένουν τὴν ἐξέλιξιν τῆς ἀνυπομόνως.

—Ἡ ἐξαγωγὴ τῆς σταφίδος κατὰ τὸν παρελθόντα μῆνα ἐσημείωσε σταθερὰν ὕψωσιν ἔναντι τοῦ ἀντιστοίχου ἔτους.

—Ἡ ἐξαγωγὴ 23.000.000 ἑνετικῶν λιτρῶν περισσότερον τῆς περυσινῆς, δύναται καὶ μόνη νὰ μᾶς ἐμπνεύσῃ ἱκανοποίησιν.

—Σήμερον κατὰ πᾶσαν πιθανότητα θὰ φθάσῃ εἰς τὴν πόλιν μας ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας κ. Στεφανόπουλος.

—Οὗτος παραμένων ἐνταῦθα ἐπὶ τριήμερον, θὰ ἀσχοληθῇ μὲ τὴν ἐξέτασιν διαφόρων ζητημάτων τῆς ἁρμοδιότητός του.

—Μὲ ἐκλεκτὴν ὀρειβατικὴ ὕλη ἐκυκλοφόρησε τὸ δελτίο τοῦ ΕΟΣ τοῦ μηνὸς Φεβρουαρίου.

—Οἱ φίλοι τῆς ὀρειβασίας καὶ τοῦ σκὶ βρίσκουν πραγματικὸ ἐντρύφημα εἰς τὶς σελίδες του.

—Ὁ Ὀρειβατικὸς Αἰγίου ἑτοιμάζεται πυρετωδῶς γιὰ τὸ χορό του ποῦ θὰ δοθῇ τὸ Σάββατο εἰς τὴν «Ἀνάπλασιν».

—Ἐγνώσθη ὅτι ἕνα ἀπὸ τὰ ἀτραξιὸν του θὰ εἶνε καὶ ἡ ἐμφάνισις τοῦ χαβαγιανέζικου συγκροτήματος τοῦ κ. Νίτσου.

Ἀπὸ τὴν πρὸ 45 ἐτῶν «Πελοπόννησον»

ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ 1893

ΕΙΜΕΘΑ ΕΘΝΟΣ;

Ἡ ἐρώτησις βεβαίως εἶναι σκληρά, ἀλλὰ δυστυχῶς ἐρείδεται ἐπὶ τῆς ἀληθείας. Αἱ Ἀθῆναι αἱ ἀντιπροσωπεύουσαι τὴν Ἑλλάδα ὁλόκληρον καὶ αἱ Ἀθῆναι εὑρίσκονται ἐν οἰκτρᾷ καταστάσει. Παραλυσία ἐν τῇ διοικήσει, παραλυσία ἐν τῇ κοινωνίᾳ ἀποσύνθεσις ἐν τῇ κυβερνήσει, ἀκηδεία πλήρης ἐν τοῖς ἀνωτάτοις κύκλοις.

Δὲν ὑπάρχει λοιπὸν ἐν τῷ ἀτυχεῖ μας τόπῳ οὔτε λαός, οὔτε κυβέρνησις καὶ ἂν τὰ δύο ταῦτα ἐξέλιπον συναπῆλθεν ἴσως μετ' αὐτῶν καὶ ἡ πεποίθησις τοῦ καθήκοντος τῆς ἐπεμβάσεως πρὸς βελτίωσιν τῆς καταστάσεως ὁδηγούσης εἰς τὴν παντελῆ ἀπώλειαν; Νὰ τὸ πιστεύσωμεν; καὶ ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει δικαιούμεθα νὰ ἀποτανθῶμεν πρὸς τὸν καταδυναστευόμενον λαόν, τὴν δρῶσαν καὶ ὑγειᾶ ταύτην τῆς κοινωνίας μερίδα καὶ νὰ ἀναζητήσωμεν ἐν αὐτῇ σανίδα σωτηρίας. Βεβαίως ἔχομεν τὸ δικαίωμα τοῦτο καὶ ὡς ἐλεύθεροι πολῖται καὶ ἀμερόληπτοι δημοσιογράφοι.

Σχίσωμεν τὰς σημαίας τῶν κομμάτων, παραιτήσωμεν τὰς ἱερεμιάδας τῶν αὐτοκαλουμένων πάσης ἀποχρώσεως σωτήρων τοῦ ἔθνους, ἀφῶμεν τοὺς ἐπιζητοῦντας δι' ἐμμέσων καὶ σπασμωδικῶν ἐνεργειῶν τὴν κατάληψιν τῆς ἐξουσίας καὶ ἀναζητήσωμεν ἄνδρα μὲ χαρακτῆρα καὶ φρόνιμον μὲ ἠθικὴν καὶ αἴσθημα ὑποσχόμενον διοίκησιν πατρικὴν καὶ μέριμναν ὑπὲρ τοῦ ἀναξιοπαθοῦντος λαοῦ, οὗτινος τὰ βάρη κατήντησαν δυσβάστακτα.

Ὅταν οἱ κυβερνῆται ἑνὸς ἔθνους ἀποδεικνύονται χυδαῖα ὄργανα ἀνάρχων ἀρχῶν σκοπούντων μόνον τὴν διαρπαγὴν καὶ τὴν λεηλασίαν δικαίωμα ἔχει ὁ λαὸς νὰ ἀναζητήσῃ ἐν ἑαυτῷ τὴν σωτηρίαν καὶ αὐστηρὰν ἐκείνων τιμωρίαν καὶ οὕτω μόνον θὰ εὕρωμεν διέξοδον τῆς θλιβερωτάτης κρίσεως, εἰς ἣν ἀπὸ χρόνου μακροῦ εἰσήλθομεν.

ΑΠ' ΤΟ ΧΟΡΟ ΤΩΝ ΓΟΡΤΥΝΙΩΝ

Ὅτι κι' ἂν πῇ κανεὶς γιὰ τὸ χορὸ τῶν ἐν Πάτραις Γορτυνίων ποὺ δόθηκε προχθὲς τὸ βράδυ στὸ Δημοτικὸ θέατρο, θὰ εἶναι πάντως κατώτερον τῆς πραγματικότητος.

Ἐκλεκτὴ συγκέντρωσις, κομψότης, ἐμφανίσεις, κέφι ἀδιάπτωτο, εἶναι τὰ διακριτικὰ τοῦ μοναδικοῦ εἰς ἐπιτυχίαν χοροῦ τῆς ἐφετεινῆς ἀποκρηᾶς.

Ἀπὸ ἐνωρὶς τὰ θεωρεῖα εἶχαν καταληφθῆ ἀπὸ τὸν πλέον ἐκλεκτὸ κόσμο, τὰ δὲ τραπεζάκια τῆς ἐξέδρας ἔδιναν τὴν ἐντύπωση ἀφθάστου συγκεντρώσεως.

Ἡ διοργανωτικὴ ἐπιτροπὴ κατέβαλε ἀξιέπαινον πράγματι προσπάθειαν, διὰ νὰ παρουσιάσῃ κάτι τὸ ἀσύνηθες διὰ τὴν πόλιν μας.

Αἱ Δδες Ἄρτεμις Θεμελῆ, Μαρία Σκανδάμη, Νίτσα Σταματοπούλου, Γωγὼ Ἀθανασοπούλου, Ξένη Πετράκου καὶ οἱ κ. κ. Χρ. Ἠ. στος Ἀντωνόπουλος, Παν. Κουγιός, Ζαφείρ. Τσιχλιᾶς, Χαράλ. Ζῶτος φέροντες ἐνδυμασίαν τῆς ἰδιαιτέρας των πατρίδος προὐξένησαν ἐξαιρετικὴν ἐντύπωσιν.

Πλουσιώτατον λαχεῖον καὶ ἄφθονος διανομὴ κοτ.γιόν, ἀπετέλεσαν τὸ πλέον τῆς θαυμασίας συγκεντρώσεως.

Μεταξὺ τῶν παρευρισκομένων διεκρίναμεν τὸν τέως ὑπουργὸν τῶν Ἐσωτερικῶν κ. Γιαννόπουλον μετὰ τῆς κυρίας του, τοὺς Δήμαρχον κ. Λαλάκην Ρούφον, ὁ εὐθυντὴν καὶ ὑπ]τὴν νῆς ἀστυνομίας κ. κ. Ἀγέλαστον καὶ Τσατσούλαν, τοὺς κ. κ. Μπαϊλάκην, Σκυλάκον, Βουρλούμην, Βγενόπουλον, Ἀναστασόπουλον, Παντάζην, Ἀντωνόπουλον, Τριάντην, Καταίνην, Φαρμάκην, Ἀλεξόπουλον, Δογάνην, Ἀναγνωστόπουλον, Δ. Γεωργόπουλον, Κωνσταντόπουλον, Χειμῶνα, Σκανδάμην, Δροσόπουλον κ. ἄ. Τὰς Δδας Ἀντωνοπούλου, Ζούλα, Δογάνη, Σαράντη, Σταματοπούλου, Πανοπούλου, Σώλου κ. ἄ.

Μὲ ἐξαιρετικὴ χάρι ἐχορεύθησαν τέλος πολλοὶ ἑλληνικοὶ χοροὶ οἵτινες προσέθεσαν ἐξαιρετικὴν ἐντύπωσιν στὶς τόσες ἄλλες ποὺ ἀπεκόμισαν οἱ παρευρεθέντες ἀπὸ τὴ σπανία αὐτὴ χορευτικὴ συγκέντρωση. Κ.Κ.

ΚΤΗΜΑΤΙΑΙ
Ο ΑΓΓΛΙΚΟΣ ΘΕΙΪΚΟΣ ΧΑΛΚΟΣ
ΜΑΡΚΑΣ «MERSEY»
98)100°

Ἐξασφαλίζει τὴς σταφίδες καὶ τ' ἀμπέλιά σας ἀπὸ τὸν Περονόσπορον καὶ τῆς ἄλλαις ἀρρώστειαις. Ζητεῖτε νὰ προμηθεύεσθε πάντοτε τὴν Γαλαζόπετράν σας τῆς μάρκας μας, εἶνε ἐγγύησις. Κάθε μας βαρέλι ἢ σακκὶ φέρει τὸ σῆμα τῶν ἐργοστασίων μας ὡς τὸ ἄνω ὑπόδειγμα.

Γενικὸς ἀντιπρόσωπος διὰ τὴν Ἑλλάδα
Μ. Λ. ΜΕΣΣΗΝΕΖΗΣ
36α' Ρήγα Φερραίου 36α' ΠΑΤΡΑΙ—Ἀρ. Τηλ. 7—78

Ὁ Ἑλληνικὸς στίχος

Ὁ ζητιάνος

Νύχτα, κι' οἱ δρόμοι ἀπ τὸ βοριὰ
Κρουστάλωσαν κι' ἀπὸ τὸ χιόνι
Μόνος ἀντίκρυ στὴ γωνιὰ
Ἕνας ζητιάνος κρουσταλώνει.
Φωνὴ δὲν ἔχει νὰ ζητήσῃ πιά,
Τὸ παγωμένο χέρι δὲν τ' ἁπλώνει
Μὰ καὶ σὲ ποιόν; Κανένας δὲν περνᾷ
Μαυρίλα κι' ἐρημιὰ τὸν περιζώνει.

Παρέκει ἕνα φανάρι ξεψυχᾶ
Καὶ σώνεται τὸ φῶς του, σὰ νὰ λυώνῃ
Ξένο ἕνα δένδρο τὰ γυμνὰ κλαριά,
Σὰ χέρια ποὺ κοκκάλωσαν, τεντώνει
Καὶ ἐγὼ ποὺ ὅλα τὰ βλέπω ἀπὸ ψηλὰ
Κλαίω, μὰ τί μπορῶ νὰ κάνω;
Ἐγὼ 'μαι μιὰ πονοδαρτη καρδιά,
Ἐγὼ 'μαι πιὸ φτωχιὰ κι' ἀπ' τὸ ζητιάνο!
Γυμνότερη κι' ἀπ' τὸ δενδρὶ τ' ἀντικρυνὸ
Ἀργοκυλᾷ ἡ ζωή μου,
Καὶ παραδέρνει σὰν τὸ φῶς τ' ἀχνὸ
Τοῦ φαναριοῦ ἡ ψυχή μου....

ΜΥΡΤΙΩΤΙΣΣΑ

Φαρμακεῖα νυκτὸς

Εὐαγγελόπουλος Ἀριστόβ. Γερμανοῦ 31. Παπαδημητρίου Ἀντώνιος Κορίνθου—Πλατεῖα Γεωργίου Α' Παπαϊωάννου Α. Μαιζῶνος—Ζαΐμη.

Θεάματα

«ΙΝΤΕΑΛ» Σήμερον «Ὅταν ἡ Γυναίκα ἀγαπᾷ» μὲ τὴν Νόρμα Σίαρερ.

ΠΑΝΘΕΟΝ Σήμερον «Ὁ ὡραῖος Φοιτητὴς μὲ τὸν Ραμὸν Ναβάρρο Γαλλικὴ ὁμιλοῦσα.

ΤΑΡΑΤΣΑ «Ὁ Ἀνεμοστρόβιλος μὲ τὸν Τὶμ Μὰκ Κόυ.

ΝΕΥΡΟΛΟΓΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ
ΠΑΤΡΩΝ
ΓΕΡΑΣΙΜΟΥ ΣΥΚΙΩΤΗ
ΝΕΥΡΟΛΟΓΟΥ - ΨΥΧΙΑΤΡΟΥ

Ἐπὶ 8ετίαν εἰδικευθέντος εἰς τὰ νευρολογικὰ καὶ ψυχικὰ νοσήματα καὶ ἐπὶ 8ετίαν Assistant τῆς Νευρολογικῆς Κλινικῆς τοῦ Πανεπιστημίου τῶν Παρισίων.
Γίνονται δεκτοὶ ἐσωτερικοὶ ἄρρωστοι εἰς τὴν ἰδιαιτέραν Κλινικήν του παρὰ τὸν προφήτην Ἠλίαν. (Ἀριθ. Τηλ. 3—25)
Μόνιμος ἐσωτερικὸς ἰατρός. Εἰδικοὶ πεπειραμένοι νοσοκόμοι
Ἠλεκτροθεραπεία — Λουτροθεραπεία — Ψυχοθεραπεία
Πυρετοθεραπεία — Φωτοθεραπεία.
ΙΑΤΡΕΙΟΝ ΔΙΕΥΘΥΝΤΟΥ: Ἑρμοῦ 46. Ἀρ. Τηλ. 3—24
Ὧραι ἐπισκέψεων: 9—12 καὶ 3—6

Η ΕΠΙΦΥΛΛΙΣ ΤΟΥ "ΤΗΛΕΓΡΑΦΟΥ"

"Η ΩΡΑΙΑ ΤΙΜΩΡΟΣ"

ΤΟΥ ΜΩΡΙΣ ΝΤΕΚΟΜΠΡΑ

3ον

— Γιατί, ἡ πατρὶς ἄλλαξε πολὺ ἀπὸ 10ετίας. Ἔφυγα ἀπὸ τὴν Κίνα τὸ 1923 καὶ εἶμαι εὐτυχὴς ποῦ ἐπιστρέφω εἰς αὐτὴν διὰ νὰ παρακολουθήσω τὸν θρίαμβον τῶν ὑψηλῶν ἰδεῶν τοῦ μεγάλου μας Σοὺν—Γιὰτ—Σέν.

— Πῶς τὸν εἶπες;

— Σοὺν—Γιὰτ—Σέν. Νὰ θυμᾶσαι καλὰ αὐτὸ τὸ ὄνομα. Θὰ τὸν βρῇς παντοῦ μπροστά σου στὴν Κίνα. Σὲ εἰκόνες, σὲ ἀγάλματα. Εἶνε ὁ ἀγαπημένος μας ἀπόστολος γιὰ μᾶς τοὺς νέους Κινέζους, οἱ ὁποῖοι θέλουμε νὰ συνταράξωμεν αὐτὸ τὸ ἀπαθὲς καὶ ἀδρανὲς θηρίον, τὴν Κίνα, ποῦ κοιμᾶται ἐνῷ ἡ Δύσις κινεῖται εἰς τὰς θύρας της. Δυστυχῶς ἀπὸ τοῦ θανάτου του ἔχουν ἀρχίσει νὰ ξεχνοῦν τὰ διδάγματά του... Οἱ πολιτικάντες τοῦ Κοὺν—Μὶ—Τάγκ...

— Πῶς τὸ εἶπες;

— Κουν—Μίνγκ—Τάγκ, αὐτὸ σημαίνει ἡ ἕνωσις τῆς χώρας τῶν ἀδελφῶν. Οἱ πολιτικοὶ αὐτοὶ ἐξεμεταλλεύθησαν τὴν δύναμιν ποῦ τοὺς ἐκληροδότησε ὁ Σοὺν—Γιὰτ—Σέν, ὁ ὁποῖος ἀνέτρεψε τὴν δυναστεία τῶν Μαντζοῦ. Διὰ τὸν λόγον αὐτὸν ὅσοι Κινέζοι ἀγαποῦν πράγματι τὴν Κίνα, δὲν εἶνε εὔκολον νὰ συνδιαλλαγοῦν οὔτε μὲ τὴν Κυβέρνησι τοῦ Ναγκίν, οὔτε μὲ τὴν Κυβέρνησιν τῆς Καντῶνος.

Ἐχαμήλωσε τὴ φωνὴ σὰν νὰ ἤθελε νὰ ἐμπιστευθῇ κάποιο μεγάλο μυστικὸ στὴ γυναῖκα του καὶ κατέληξε:

— Ἡ Κίνα δὲν θὰ εὕρῃ τὴν σωτηρίαν της παρὰ μόνον στὸν Κόκκινο δρόμο...

— Στὸ κομμουνισμό; Ἀλλὰ ἀγαπητέ μου εἶσαι Μπολσεβίκος;

— Ναὶ γυναικοῦλα μου, στὴ Γαλλία δὲν ἐξέφραζα τὰς πολιτικάς μου πεποιθήσεις, διότι ἤμουν ξένος εἰς τὸν τόπον σου. Ἕνας ξένος δὲν σπάζει ποτὲ τὸ πιάτο μὲ τὸ ρύζι ποῦ τοῦ προσφέρουν. Δὲν ὁμιλῶ περὶ τῆς πραγματικῆς τροφῆς ἐπὶ τοῦ προκειμένου ἀλλ' ἐπὶ τῆς πνευματικῆς τοιαύτης. Ἀλλ' ἀναχωρήσας ἐκ τῆς Γαλλίας ἔχω τὸ δικαίωμα νὰ διακηρύττω τὰς πολιτικάς μου πεποιθήσεις. Εἶμαι κόκκινος, καταλαβαίνεις, διότι εἶμαι πεπεισμένος ὅτι τὸ μέλλον τῆς Κίνας εἶναι εἰς τὸν Κομμουνισμό.

— Καὶ ὁ ἀδελφός σου τὸ ἴδιο;

— Ὄχι, σίγουρα ὄχι. Εἶνε πολὺ παλαιὸς στὰς ἀντιλήψεις του. Πολὺ ἀφοσιωμένος στὴν παλαιὰ Αὐτοκρατορικὴ οἰκογένεια τῆς Κίνας.

Καὶ ὁ νεαρὸς Κινέζος ποῦ μιλοῦσε θαυμάσια τὰ Γαλλικὰ ἐγέλασε μὲ τὴν καρδιά του ὑπερήφανος διότι ἀπέδειξε εἰς τὴν γυναῖκα του ὅτι ἐγνώριζε καλὰ τὸν ἀστικὸ χαρακτῆρα τῆς Δημοκρατικῆς Γαλλίας.

— Ὁ ἀδελφός σου εἶναι πλούσιος, δὲν εἶναι ἔτσι;

— Ναί. Πολύ... Αὐτὸ ὅμως δὲν θὰ τὸν ἠμπόδιζε νὰ γίνῃ κομμουνιστὴς ἂν δὲν ἦτο ἀπολύτως ἀφοσιωμένος εἰς τὴν Αὐτοκρατορία. Σοῦ ἔχω ἤδη διηγηθῆ ὅτι ὁ σεβαστὸς πατέρας ἀπέθανε πρὸ τριετίας. Μόλις τώρα παύει τὸ πένθος τῆς οἰκογενείας μου. Ἡ πατρικὴ ἐξουσία ἐπέρασε εἰς τὰ χέρια τοῦ μεγαλειτέρου ἀδελφοῦ μου. Ὁ πατέρας μου ἐπέθανε εἰς ἡλικίαν πενήντα ἐτῶν. Στὰ 1907 ἕνα ἔτος πρὸ τοῦ θανάτου τῆς αὐτοκρατείρας Τσέου—Χὶ ἔλαβε μέρος στὸ διαγωνισμὸ καὶ ἔγινε «Μανδαρῖνος», δηλαδὴ τέσσαρα χρόνια πρὸ τῆς ἐπαναστάσεως καθ' ἣν ἀνετράπη ἡ δυναστεία τῶν Μαντζοῦ. Κατόπιν ἔγινε «ἐξοχώτατος» πέμπτης σειρᾶς καὶ εἶχε τὸ δικαίωμα νὰ φέρῃ τὸ κρυστάλλινον διάσημο. Ἀργότερα ἔγινε τετάρτου βαθμοῦ καὶ ἂν δὲν εἶχεν ἐκραγῆ ἡ ἐπανάστασις θὰ ἐγίνετο «ἐξοχώτατος» μὲ τὸ προσεπώνυμον τοῦ «ἐνδόξου» καὶ τὸ διάδημα τῶν ρουμπινιῶν καὶ τὸν τίτλον αὐτὸν τῆς εὐγενείας θὰ εἴχομεν κληρονομήσει ἡμεῖς. Ἀλλὰ ἡ καταιγὶς ἀνέτρεψε τὸν θρόνον τοῦ Πεκίνου...

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ συνέχεια.

ΑΛΕΞ. ΔΟΥΜΑ (ΥΙΟΥ)

Η ΚΥΡΙΑ ΜΕ ΤΑΣ ΚΑΜΕΛΙΑΣ

Ἡ Πρυτὰνς ἦρθε καὶ κάθησε ἔπειτα στὸ θεωρεῖο κι' ἕνας ἄντρας ποῦ εἶδα πῶς ἦταν ὁ κόμης, κάθησε στὸ βάθος.

Ἅμα τὸν εἶδα, αἰσθάνθηκα πάγο στὴν καρδιά μου.

Ἡ Μαργαρίτα κατάλαβε, φαίνεται, τί ἐντύπωσι μοῦ ἔκανε ἡ παρουσία του στὸ θεωρεῖο της, γιατὶ μοῦ χαμογέλασε πάλι, γύρισε τὴν πλάτη της στὸν κόμητα κ' ἔκανε πῶς ἔβλεπε μὲ προσοχὴ τὸ ἔργο. Στὸ τρίτο διάλειμμα, γύρισε τὸ κεφάλι της κ' εἶπε δυὸ λόγια· ὁ κόμης βγῆκε ἀπ' τὸ θεωρεῖο κ' ἡ Μαργαρίτα μοῦ ἔκανε νόημα νὰ πάω νὰ τὴν δῶ.

— Καλησπέρα, μοῦ εἶπε, ὅταν μπῆκα.

— Καλησπέρα, ἀποκρίθηκα στὴν Μαργαρίτα καὶ στὴν Πρυτάνς.

— Καθῆστε.

— Μὰ ἡ θέσις δὲν εἶναι δική μου... Δὲ θὰ ξανάρθῃ ὁ κόμης;

— Μάλιστα· τὸν ἔστειλα νὰ μοῦ πάρῃ κουφέτα γιὰ νὰ μπορέσουμε νὰ μιλήσουμε μόνοι, μιὰ στιγμή. Ἡ κυρία Ντυβερνουὰ εἶναι δική μας.

— Μπᾶ, παιδιά μου! εἶπε, μείνετε ἥσυχοι, ἐγὼ δὲ λέω τίποτα.

— Μὰ τί ἔχεις λοιπόν, ἀπόψε; εἶπε ἡ Μαργαρίτα καὶ σηκώθηκε καὶ μὲ φίλησε στὸ μέτωπο, στὸ σκοτεινὸ μέρος τοῦ θεωρείου.

— Εἶμαι λίγο ἀδιάθετος.

— Πρέπει νὰ πᾷς νὰ πλαγιάσῃς, ἀποκρίθηκε μὲ ὕφος εἰρωνικό, ποῦ ταίριαζε τόσο πολὺ μὲ τὸ λεπτὸ καὶ ἔξυπνο πρόσωπό της.

— Ποῦ νὰ πάω;

— Σπίτι σου!

— Μὰ τὸ ξέρεις πῶς δὲ θὰ μπορέσω νὰ κοιμηθῶ ἐκεῖ.

— Λοιπόν, δὲν πρέπει ν' ἄρχεσαι ἐδῶ, νὰ μᾶς κάνεις μοῦτρα, ἐπειδὴ εἶδες κάποιον μέσα στὸ θεωρεῖο μου.

— Δὲν εἶναι γι' αὐτό.

— Ἐμένα μοῦ λές; Τὰ ξέρω αὐτὰ ἐγώ, ἔχεις ἄδικο. Λοιπόν, δὲν ἀλλάζουμε ὁμιλία;... Μετὰ τὸ θέατρο, θ' ἄρθῃς στὸ σπίτι τῆς Πρυτάνς καὶ θὰ μὲ περιμένῃς, ὡς ποῦ νὰ σὲ φωνάξω. Κατάλαβες;

— Μάλιστα.

Μποροῦσα μήπως νὰ παρακούσω;

— Μ' ἀγαπᾷς πάντα; εἶπε

— Θέλει καὶ ρώτημα!

— Μὲ εἶχες λίγο στὸ νοῦ σου;

— Ὅλη τὴν μέρα!

— Τὸ ξέρεις πῶς φοβᾶμαι γιὰ καλὰ πῶς θὰ σ' ἐρωτευθῶ; Ρώτησε καλύτερα τὴν Πρυτάνς.

— Μπᾶ! ἀποκρίθηκε ἡ χοντρὴ Πρυτάνς, μὰ ἀρχίζει νὰ γίνεται ἀηδία...

— Τώρα νὰ πᾷς στὴ θέσι σου, ὁ κόμης θὰ γυρίσῃ καὶ εἶναι περιττὸ νὰ σὲ βρῇ ἐδῶ.

— Γιατί;

— Γιατὶ ἅμα τὸν δῇς, θὰ δυσαρεστηθῇς πάλι...

— Ὄχι. Μονάχα ἂν μοῦ λέγατε πῶς θέλατε ν' ἄρθῆτε ἀπόψε στὸ «Βοντεβὶλ» μποροῦσα νὰ σᾶς πάρω κ' ἐγὼ τὸ εἰσιτήριο, ποῦ σᾶς αὐτός;...

— Δυστυχῶς μοῦ τὸ ἔφερε χωρὶς νὰ τοῦ τὸ ζητήσω καὶ προσφέρθηκε νὰ μὲ συνοδεύσῃ. Τὸ ξέρεις πολὺ καλά, δὲ μποροῦσα νὰ τοῦ ἀρνηθῶ... Ἐκεῖνο, ποῦ μποροῦσα νὰ κάνω, ἦταν νὰ σοῦ γράψω ποῦ πάω, γιὰ νὰ μὲ δῇς, γιατὶ καὶ μένα θὰ μοῦ ἔκανε εὐχαρίστησι νὰ σὲ ξαναδῶ πιὸ γρήγορα. Ἀφοῦ ὅμως ἐσὺ ἔτσι μ' εὐχαριστεῖς, θὰ ἐπωφεληθῶ ἀπὸ τὸ μάθημα...

— Ἔχω ἄδικο, συγχωρῆστε με.

— Μπράβο, τώρα γύρισε, σὰν καλὸ παιδὶ στὴ θέσι σου καὶ πρὸ πάντων μὴ κάνεις πιὰ ζήλειες.

Μὲ ξαναφίλησε καὶ βγῆκα. Στὸ διάδρομο συνάντησα τὸν κόμητα, ποῦ γύριζε πίσω. Σὲ λίγο ἤμουν πάλι στὴ θέσι μου.

Ἐπὶ τέλους ἡ παρουσία τοῦ Ντὲ Ρ. στὸ θεωρεῖο τῆς Μαργαρίτας ἦταν τὸ πιὸ φυσικὸ πρᾶγμα. Ἦταν μιὰ φορὰ ἐρωμένος της, τῆς ἔφερε τὸ θεωρεῖο, τὴ συνώδευσε στὸ θέατρο, ὅλα αὐτὰ ἦταν πολὺ φυσικὰ κι' ἀφοῦ εἶχα μαιτρέσσα μιὰ κοκόττα σὰν τὴ Μαργαρίτα, ἔπρεπε, βέβαια, νὰ παραδεχθῶ τὰς συνήθειές της. Κι' ὅμως, ὅλη τὴ βραδυὰ ἤμουν δυστυχισμένος καὶ πολὺ λυπημένος ὅταν ἔφευγα, ἀφοῦ εἶδα τὴν Πρυτάνς, τὸν κόμητα καὶ τὴ Μαργαρίτα ν' ἀνεβαίνουν στ' ἁμάξι, ποῦ τοὺς περίμενε στὴν πόρτα.

Κι' ὡς τόσο, μετὰ ἕνα τέταρτο τῆς ὥρας, ἤμουν στὸ σπίτι τῆς Πρυτάνς. Μόλις εἶχε γυρίσει.

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ συνέχεια.